

**HA
ME
KA**

Karrikako Arteen Fabrika
Fabrique des Arts de la Rue

ABIAN!

17.09.2016

HALTSU . HALSOU

Karrikako arteen ikusgarriak
Spectacles des arts de la rue

15:30 & 18:00

Ce qui m'est dû

LA DÉBORDANTE CIE (Paris)

- FRONTON
FRONTOIA
- 50 MIN
- FRANÇAIS
- À PARTIR DE 8 ANS
8 URTETIK GOITI



Qu'est-ce qu'on me doit ?

Qu'est-ce que je dois ? De quoi suis-je redévable et à qui ? Qu'est-ce que je sais du monde qui m'entoure et me constitue ?

D'où viennent toutes ces choses que je consomme ? Qui m'informe de l'état du monde ?

Qui fait de la politique et pour qui ? Qui parle ?

C'est mon histoire de danseuse, mon histoire de personne qui se questionne sur le monde à partir de sa pratique artistique, mon histoire de femme, mon histoire de militante, mon histoire dans cette société, mon histoire pour changer ma vie, mon histoire pour changer cette société.

C'est l'une de nos histoires.

Zer zor diet ?

Zer zor dut ? Nori zor diot ? Inguratzen eta osatzen nauen munduaz zer dakit ?

Kontsumitzen ditudan gauza guzti horiek nondik heldu dira ? Nork ematen dit munduaren egoeraren berri ?

Nork du politika egiten ? Norentzat ? Nor mintzo da ?

Hau da nire dantzari historia. Hau da bere arte praktikatik abiatuz munduari buruzko galderak pausatzen dituen pertsona baten historia. Hori da nire emazte historia. Nire militante historia. Jendarte horren baitako nire historia. Bizia aldatzeko nire historia. Jendarte hori aldatzeko nire historia. Gure historia guzien artean, historia bat gehiago.

Création 2014 / Avec : Héloïse Desfarges, Antoine Raimondi / Écriture : Antoine Raimondi, Jérémie Bergerac / Mise en Scène : Jérémie Bergerac / Avec le soutien de : Curry Vavart (Paris), le Jardin d'Alice (Montreuil); Animakt (Saulx-les-Chartreux)

15:30 & 18:00

Du muscle et de la sueur

KING SIZE CIE (Bagnols sur Cèze)

- RÉSIDENCE
“ETXEGARAJA”
“ETXEGARAJA”
BIZITZIGIA
- 30 MIN
- TOUT PUBLIC
DENENDAKO



Gaston et Lulu viennent présenter leur numéro de portés acrobatiques dans la plus pure tradition du cirque !

Enfin presque...

Parfois la façade qui se voudrait impeccable se fissure pour laisser place au dérapage. Nos deux acrobates résistent mais leurs clowns ne les lâchent pas.

Zirkuaren tradizioari jarraiki, Gaston eta Lulu akrobazia altzatzeen emanaldia aurkezteria jinen dira !

Edo, halako zerbait...

Izan ere, akatsik gabeko itxura eman nahi duenak ere, noizteinka, huts egiten eta ikur-makur bat egiten du. Bi akrobata horiek beren jokoari tinko eusten diote, baina, beren baitako pailazoak beti hor dira, sudur gorri punta erakusteko prest.

16:45

Poilu, purée de guerre

CHICKEN STREET (Publy)

- JARDIN D'EPALZA
EPALZAREN
LORATEGIA
- 50 MIN
- FRANÇAIS
- À PARTIR DE 6 ANS
6 URTETIK GOITI



Santonin a deux passions : les pommes de terre et la guerre de 14-18.

Déçu par le musée de la guerre à Verdun, il décide de se lancer dans une grande reconstitution de la Première Guerre Mondiale à l'échelle 1/10ème. Un Son et Lumière avec des vraies éclaboussures d'amidon, de vraies explosions, de la vraie chair déchiquetée, des vrais morts de vraies patates, pas un truc avec des mannequins en cire qui font semblant d'être morts.

16:45

Electre

HUMANI THÉÂTRE (Capestang)

- GARE
GELTOKIA
- 60 MIN
- FRANÇAIS
- À PARTIR DE 12 ANS
12 URTETIK GOITI



Electre attend le retour de son frère pour se venger de sa mère et de son beau-père qui ont assassiné leur père et pris le pouvoir à Mycènes. Un chœur de sept acteurs nous entraîne dans une déambulation. Munis de petits tabourets, nous les suivons, emportés dans le tourbillon de cette histoire qu'ils mènent tambour battant. Tantôt c'est Electre qui, en aparté, nous souffle sa colère, sa soif de justice, tantôt c'est sa sœur Chrysothémis qui nous prend à témoign.

HUMANI THÉÂTRE nous offre un théâtre de proximité percutant, qui va à l'essentiel et qui s'adresse directement à nos sensibilités humaines.

Electre anaaren itzultzearen beha dago. Amak eta aitaordeak anai-arreben aita hil eta Mycènes-en boterea hartu dute. Electrek, orduan, mendekatu nahi du. Zapzi aktorez osatutako talde batek harat honat ibiltzera gomitatzeko gaitu. Aulkitxo ttipiak harturik, beren gibeletik ibiliko gara. Erritmo bizi-bizian kontatzen diguten istorioaren zirimolan murgilduko gara. Batuetan, Electrek bere kolera eta justizia gosea xuxurlatzen dizkigu. Bestetan, Chrysothémis haren ahizpa, gure lekukotasunaz baliatzen da.

HUMANI THÉÂTRE konpainiak hurbileko antzerki bipila eskaintzen du, zuzen mamira doa eta gure giza sentikortasuna pizteko egina da.



Jauge limitée à 120 personnes - Réservations auprès d'HAMEKA : hameka@cc-errobi.fr, au 05 59 55 58 43 et sur place au Point info à partir de 15h00.

Begirale kopurua 120 personatzen mugatua : HAMEKArekin harremanetan jarri eta erreserbatu : hameka@cc-errobi.fr, 05 59 55 58 43, eta, lekuaren beroean, 15:00etatik goiti, Info gunean.

19:15

Entre NousCOMPAGNIE CARRÉ CURIEUX,
CIRQUE VIVANT ! (Bruxelles)PLACE
PLAZA

30 MIN

TOUT PUBLIC
DENENDAKO

Entre Nous est un jeu. Dangereux et futile, mais tellement réjouissant !

Sur une petite piste en bois, un curieux concerto pour 2 corps et un mât.

Léger et virtuose, ce spectacle s'invente et s'écrit avec vous : Entre Nous.

« Entre Nous » ikuskizuna joko bat da. Lanjerosa eta hutsala da, baina zer pozgarria den !

Zurezko oholtza ttipi baten gainean, 2 gorputzen eta masta baten arteko joko berezia ematen da.

« Entre Nous » ikuskizuna arina eta jeinu handikoa da. Zuen parte hartzearekin sortuko eta osatuko da.



20:45

ApartéSCOMPAGNIE SINGULIÈRE
(Toulouse)PLACE
PLAZA

90 MIN

À PARTIR DE 10 ANS
10 URTETIK GOITI

Ça ne parle pas de catastrophes (naturelles), ni de prévention routière (quoique), ce n'est pas (encore) sponsorisé par k-way, ce n'est pas le tour du Burkina Faso (ni du Limousin), alors c'est quoi ?

C'est du cirque, c'est de la danse et c'est de circonstance.

Ez da (natur) hondamendiez ari, ez eta bideetako prebentzioaz ere (nahiz eta...). K-way markak ez du (oraino) diruz lagundu. Ez da Burkina Fasoko itzulia (Limousinekoa ere ez). Baina zer da, orduan ?

Zirkua da, dantza da eta egoeraren araberako ikuskizuna da.



Soutiens : SN Petit Quevilly Mont Saint Aignan, L'Usine, SN Espace Malraux, CIRCa, Théâtre d'Arles, CG Bouches-du-Rhône, Théâtre de la Digue, La Cascade, Le Lido, Mix'Art Myrys, DGCA, CR Midi-Pyrénées, Lonely Circus, Régime d'assurance chômage des intermittents du spectacle, Utopia Toulouse.

Egun osoan zehar

Tout au long de la journée

Ildoa Landuz

BROKEN BROTHER
BRASS BAND (Iruñea)



Broken Brothers-en musika New Orleans-eko Brass Band garaikideek garatu soinuan oinarritzen da. Molde bizi-bizian, funk, gospel eta jazz modernoa uztartzen dituzte. Taldean improbisazioak leku nabarmena du.

La musique de Broken Brothers se base sur le son des Brass Bands contemporains de la Nouvelle Orleans. Le Funk, Le Gospel et le jazz moderne inondent leurs interprétations énergisantes, où l'improvisation collective tient une place primordiale.



22:30

Suziriak

Feu d'artifice

COMPAGNIE SUAK (Mendikota)



SUAK konpainiako artista ezberdinek paregabeko sentsibilitatea eta irudimena dute. Gaurko jendartearren behaketa eta begien lilura uztartzen dituzten suziri ikuskizunak sortzen dituzte. Sua berriz sortzeko eta usaiako bideetarik kanpo ibiltzeko xedea dute. Intimoak, nahasgarriak eta hunkigarriak diren piroteknia sorkuntzak lantzen dituzte.

Douée d'une sensibilité et d'une fantaisie incomparable l'équipe de la Compagnie SUAK crée des spectacles pyrotechniques qui allient merveilleux et observation de la société contemporaine. Elle a le souci de recréer le feu, de le sortir des sentiers habituels, aller vers des créations pyrotechniques à la fois plus intimes, plus troublantes, plus touchantes.



17.09.2016

15:00ETAN GUNE IDEKITZEA
OUVERTURE DU SITE À 15H00



HALTSU . HALSOU

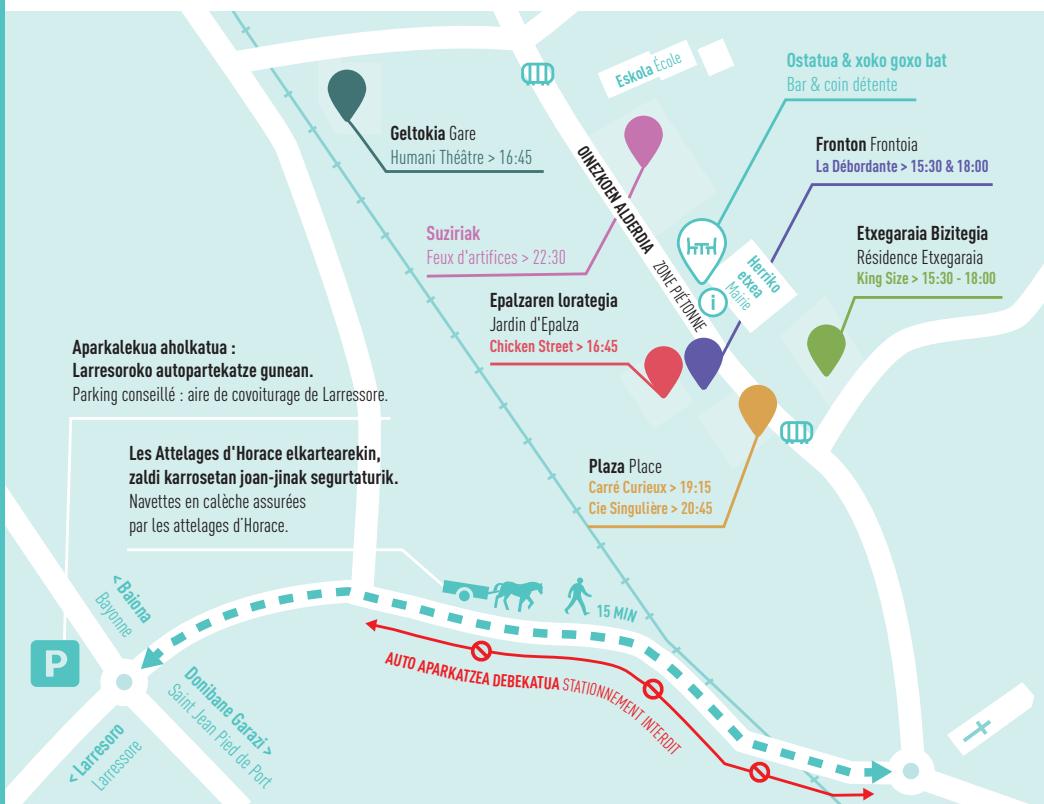
XOKO GOZO BAT
UN COIN DÉTENTE

OSTATUA ETA JANARIA BERTAN
BAR ET RESTAURATION SUR PLACE

URRIRIK
GRATUIT

HAMEKAREN kultur denboraldiaren hastapena markatzen duen sartzeko gertakari nagusia da *ABIAN!*. Haltsuko Herriko Etxearen, eskolaren eta elkarteen lagunza eta parte hartzearekin antolatua da eguna.

ABIAN! est l'événement qui marque la rentrée, l'ouverture de saison d'HAMEKA, à travers un journée dédiée aux arts de la rue. Cette journée est organisée avec l'aide et la participation de la mairie, de l'école et des associations du village d'Halsou.



INFORMAZIOAK . INFORMATIONS

www.hameka.eu hameka@cc-errobi.fr
 0033 (0)5 59 55 58 43

GURE PARTAIDEAK NOS PARTENAIRES

